

A Ginigeet te Pol urungan te PILIMON

I wawara bere Pol ixo kis kö gunon ne aömokorot tuso Rom nang ixo geet ina ginigeet na urungan te Pilimon, ine önga tödi xö lagunon Kolosi. (I wawara bere Pol ixo geet ina ginigeet urungan köbo Kolosi xö ina axana bung bölok.) Ma önga tultul te Pilimon, esene e Onesimus. Ma i wawara bere Onesimus ixo pulo lo a uleng ne lalaa xö orong ke ine, Pilimon, ma ixo ulo rup esexere uruso Rom. Ma rusu Rom, Onesimus ixo ölangen a tinenge deek Pol ixo etöngösen min, ma ixo nunu re Krais ma ixo isik a rorop pe Pol tingan kö gunon ne aömokorot. Io, abo warkurai xöbo Rom i tengen bara nang a önga tultul i ulo rup kalik a orong ke ine, i eöt bara tabo sexomet ine. Ma lamun e Pol ixo tile wuxus e Onesimus ma ina ginigeet urungan te Pilimon, ma ixo seng e Pilimon bara irabo dökömen tewe a sasaban te Onesimus ma bara irabo ömaraxen lo ine xarnang a tönö kölöme re Krais. Ma i wawara bere Pilimon i koxobo eöt tua minalök tewe abo tinenge re Pol, möxösa, Pol ixoro ömaras e Pilimon ulamun e Krais, me Pilimon ixo kip a to (pere e Pilimon 19).

¹ E, e Pol, ewe nang idi toxo bulus e xö gunon ne aömokorot tua gene Krais Jisas. Maa me Timoti, a tönö ire kölöme re Krais, maa me tile ina tinenge urungan te nöngön, Pilimon. Nöngön a ais deek ke maa, ma u xobo rörörön

arixe me maa. ² Me maa me tile ina tinenge urungan bölok kö nangadi möxö lotu ewe idi tobo xisixis etok kingan kö gunon te nöngön. Ma urungan bölok ke Apia, a saxana ire, me Akipus ewe ibo sösölök abo tiip me maa kölöme xö ina inarse na.

³ A abalamu ma malum urungan te mum meriso re God a Tamana ire, ma meriso re Jisas Krais, a Orong.

Pol ixo seseng ulamun e Pilimon

⁴ Tönö Pilimon, nang e bo seseseng, e bo döxömen lo nöngön me e bo rengrengen deek kö God ulamun nöngön, ⁵ möxösa, e see lo abo atöngösen ulamun a abalamu re nöngön urungan kö nangadi xirip pe God ma ulamun a nunu re nöngön kö Orong e Jisas. ⁶ Nöngön u bo ruruu arixe me mem kö nunu re ire, me e seseng bara ina tinuu arixe xö nunu irabo isik a dinödöm deek köbo lalaa deek kirip nang ire min kölöme re Krais. ⁷ Tönö, a abalamu re nöngön iri tabaa e ma axanan taxin, ma iri öxaxat e, möxösa, nöngön u rö ömagán kirip abo to xö marakörö runon te God.

Pol ixo seng e Pilimon bara irabo öga lo e Onesimus

⁸ Xö kinis se e kölöme re Krais, e balamasa sik ma i eöt te e bara arabo ugut nöngön tua wewet abo lalaa sa i deek bara örobo pet. ⁹ Ma lamun eka seseng mon nöngön ma önga laa, a unine bira, bara a abalamu re nöngön. E seng mon nöngön, möxösa, e iat e Pol, me e tuu öt e Krais Jisas, ma na e a öng bölok nang idi tere bulus e

xö gunon ne aömokorot tua gene ine. ¹⁰ E seng nöngön tua gene Onesimus. Ine ixo ot pösöt e ra xö gunon ne aömokorot. Me e xo top ine ra nunu re Krais. Ma na ine a barok ke e kölöme re Krais. ¹¹ Mesila ine kaim kö wewet te tinörön deek kua rorop nöngön. Ma lamun na ine iri rörörön deek ura rö e ma urungan bölok ke nöngön.

¹² Ine i xarnang a kat turunon te e, ma na e uguran öbaling ine urungan te nöngön. ¹³ Me e xo mamaa rua ganim sik ine ra me e, io nang kö ine ra xikip lo a xönö maup pe nöngön tua rorop e ra xö kinis se e kölöme xö gunon ne aömokorot ulamun a atöngösen deek. ¹⁴ Ma lamun e koxobo mamaa bere e rabo sidien nöngön tua mumuu a mamaa re e. E mamaa bara örobo isik a rorop niang u dökömen tua isik. Io niang, e kebeöt ta wewet te önga laa nang nöngön u koxobo aut ulamunon. ¹⁵ I turunon bere ine ixo wan kalik bang nöngön. Inexalik ina laa na i ot nagut tue nöngön ta ilo öbaling im ine. ¹⁶ Ökorobo pere öbaling im ine xarnang a önga tultul kö pu re nöngön. Kaim. Nöngön örobo pere ine xarnang a önga töm söxöt. Ma ina na i deek köba xö tultul mon. Me e mamaa iat ulamun ine, ma lamun nöngön örobo mamaa xöba lamun ine xarnang önga tultul te nöngön ma xarnang bölok a önga töm kölöme xö Orong.

¹⁷ Ma nang bere nöngön u perexulen e bere iraa te narön turunon, io, e seng nöngön bara örobo öga lo ine bölok xarnang örobo öga e. ¹⁸ Ma nang bere ine iri pet te sasaban urungan te nöngön, ma bara ixo dinau xalik nöngön, io, örö isik tabaa e min me e rabo balu öbaling.

¹⁹ E, e Pol, e geet inabo tinenge na ma limeke iat, bere e rabo balu urungan tö nöngön. Inexalik örobo dödöm deek bara ökorobo balu a dinau pe nöngön mera re e. Ma ina dinau, a to ulorexe re nöngön iat. ²⁰ Turunon saxit, töke, e mamaa bara örobo top e bira ulik mon kölöme xö kinis se e ma Orong. Örö ömagan a to re e kölöme re Krais. ²¹ E gegeet urungan tö nöngön, möxösa, e ösöxö bara örobo tame e ma bara abo tatalien te nöngön irabo deek köba xö nang e seng.

²² Ma önga laa böök. Örö tagure re önga xönö xö gunon te nöngön ulamun e, rue e ra eöt tua uxileng e nöngön, möxösa, e dökömen bere God irabo ölanglanga rewe e urungan te mum.

²³ Epaparas, ewe nang i kis arixe me e ra xö gunon ne aömokorot tua gene e Jisas Krais, i tile a tinenge ne aöga urungan te nöngön. ²⁴ Me idi nang tobo rörörön arixe me e, e Mak, e Aristakus, e Demas me Luk, idi te tile böök abo tinenge ne aöga urungan te nöngön.

²⁵ A abalamu re Jisas Krais, a Orong, irabo kis arixe me mum.

**A Xuxubus Maxat
The New Testament in the Usen dialect of the Barok
language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Borok long Niugini**
copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barok

Dialect: Usen

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-05-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

df27a9a4-44d7-523c-ae62-1f882291dab0